

# آثار و احکام شرط تعیین خسارت ناشی از تأخیر و عدم اجرای تعهد در حقوق ایران با مطالعه تطبیقی در حقوق انگلیس

ولی الله احمدوند

عضو هیأت علمی دانشگاه امام حسین (ع)

## چکیده

اصل لزوم قراردادها که در فقه اسلامی تحت قاعده اصالة اللزوم مورد بحث قرار می‌گیرد و در بیشتر سیستمهای حقوقی دنیا نیز از جمله سیستم حقوقی انگلیس نیز به رسمیت شناخته شده است، می‌طلبد که طرفین قرارداد به قرارداد خود و تعهدات مندرج آن پایبند باشند و چنانچه در موقعیتی به این وظیفه خود عمل نکنند، خواه اصلاً اینفای تعهد نکنند یا اگر به تعهد خویش عمل می‌کند به نحو ناقص مثلاً اینفای تعهد توانم با تأخیر می‌کند، ضمانت اجراءایی درنظر بگیرد. به همین دلیل است که در سیستمهای حقوقی موردمطالعه برای عدم اینفای تعهد و یا تأخیر در اینفای آن، ضمانت اجراءایی درنظر گرفته شده است که از این میان این مقاله درنظر دارد تا به یکی از ضمانت اجراءایها تحت عنوان «شرط تعیین خسارت ناشی از تأخیر یا عدم اجرای تعهد در سیستم حقوقی ایران و انگلیس» پیردازد و آثار و احکام مترتب بر این شرط مورد کنکاش واقع شود.

**کلیدواژه‌ها:** ضمانت اجراء، تعهد، عدم اینفای تعهد، تأخیر در اینفای تعهد، وجه التزام، تعیین خسارت قراردادی

## مقدمه

در سیستم حقوقی ایران برای جبران خسارت سه راه حل وجود دارد: ۱- تعیین صریح مبلغ خسارت در قرارداد، قبل از ورود خسارت ۲- تعیین راه و روش ارزیابی میزان خسارت پس از ورود زیان که این روش، روشنترین وضعیت را در سیستم حقوقی ایران دارد که براساس این روش، هر نوع توافقی برای جبران خسارت پس از ورود آن تا وقتی مخالف قانون یا عرف نباشد معتبر است و در صورت عدم توافق نیز دادرسی راهگشای مشکل خواهد بود. این روش در قراردادهای پیمانکاری معمول است و در قراردادهای تیپ پیمانکاری و مشاوره‌ای سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی نیز از این روش استفاده می‌شود. ۳- تعیین میزان و چگونگی جبران خسارت توسط قانون (مانند حکم دادگاه) و یا عرف (تعیین ضمنی از سوی طرفین قرارداد). از آنجا که در قراردادهایی که وصف بین‌المللی دارد یک طرف قرارداد، خارجی است به منظور مطالعه تطبیقی و مآل شناخت رویکرد حقوقدانان خارجی درخصوص موضوع تحقیق و بهره‌مندی از شیوه استدلال و استنباط آنان و در موقع مورد نیاز رفع خلاهای قانونی، سیستم حقوقی ایران و شناسایی ریسکهایی که در رویارویی با قراردادهای بین‌المللی برای طرفهای ایرانی متصور است، در این مقاله سعی شده است به بررسی احکام و آثار شرط تعیین خسارت ناشی از عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن با مطالعه تطبیقی در دو سیستم حقوقی ایران و انگلیس پرداخته شود. مباحث مطرح شده در این مقاله در سه فصل ارائه شده که فصل اوّل به مشخصات تعهد و انواع آن پرداخته است. در فصل دوم به ماهیت حقوقی شرط تعیین خسارت عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن در قرارداد می‌پردازد و در فصل سوم خسارتنی را که در فرض عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن قابل مطالبه است

مورد بررسی قرار خواهد داد و در پایان نیز نتیجه گیری از بحث صورت خواهد گرفت.

## فصل اول: مشخصات تعهد و انواع تعهدات

### مبحث اول : تعریف تعهد، ماهیت تعهد، اوصاف و انواع آن

«تعهد» در لغت به معنای به گردن گرفتن کاری است<sup>(۱)</sup> اما در اصطلاح حقوقی، تعهد رابطه‌ای حقوقی است که به موجب آن یک یا چند شخص معین به موجب عقد یا شبه عقد یا جرم یا شبه جرم و یا قانون، ملزم به دادن چیزی یا فعل یا ترک عملی به نفع شخصی یا اشخاص معینی هستند.<sup>(۲)</sup> البته تعهد و تکلیف (duty) فرق دارد<sup>(۳)</sup> و با توجه به اینکه ماهیت هر شیء در معنای عام، همان حد و چیستی آن است که در فلسفه از آن به حد اشباعی حقیقی اطلاق می‌شود؛ یعنی آنچه جوهر و ذات هر پدیده حقوقی را تشکیل می‌دهد و آن را از سایر ذوات آن متمایز می‌سازد (برای مثال ماهیت حقوقی بیع همان چیزی است که در قوانین برآن وضع کردہ‌اند) پس ماهیت حقوقی تعهد نیز به منشأ آن وابسته است که آیا ضمان قهری باشد که ناشی از قانون یا عرف است که در این صورت، ماهیت آن غیر قراردادی است یا اینکه منشأ آن عقد است که در این صورت، ماهیت آن تعهد قراردادی خواهد بود. با مطالعه در سیستم حقوقی انگلیس نیز همین تقسیم‌بندی ماهیت حقوقی تعهد وجود دارد زیرا چنانچه تعهد ارادی باشد، مباحث مربوط به آن در ضمن حقوق قراردادها (Law of contract) مورد بحث قرار می‌گیرد درحالی که تعهدات غیر قراردادی در ضمن مباحث مربوط به مسئولیت مدنی یا ضمانات قهری (Law of Tort) مورد بحث قرار می‌گیرد.

پس با توجه به تعریفی که از تعهدات قراردادی شد، هر تعهدی عناصری دارد که عبارت است از:

- ۱- رابطه حقوقی بین متعهد و متعهدله (ماده ۲۱۶ ق. م)
- ۲- دین که به آن جنبه منفی تعهد نیز اطلاق می‌شود.
- ۳- طلب که به آن جنبه مثبت تعهد نیز گفته می‌شود.
- ۴- حق مطالبه برای متعهدله (ماده ۲۲۶ ق. م): گرچه این حق مطالبه در برخی موارد با وجود یک طلب، دو حق مطالبه می‌توان تصور کرد؛ برای مثال، حق مطالبه‌ای که در ضمانتضامنی وجود دارد که در آن با وجود یک طلب، مضمون‌له دو حق مطالبه دارد: یکی از مضمون‌عنه و دیگری از ضامن.<sup>(۴)</sup>
- ۵- ضمانت اجرا: براساس ضمانت اجرا، متعهدله باید مورد حمایت و پشتیبانی قرار گیرد به صورتی که بتوان علیه مختلف از اجرای تعهد، عکس العمل قانونی نشان داد؛ به تغییر دیگر وجود حق مطالبه (عنصر چهارم) مستلزم داشتن ضمانت اجرا (عنصر پنجم) برای متعهدله است. بنابراین حق اقامه دعوى الزام به اجرای تعهد یا پرداخت خسارت را می‌توان از آثار حق مطالبه و ضمانت اجرای آن دانست.
- ۶- متعلق موضوع تعهد: موضوع تعهد، انتقال اعيان خارجي یا انجام دادن فعل یا ترك آن است.
- ۷- معین بودن متعهد و متعهدله: البته برخی از حقوقدانان، تعین متعهدله را شرط و عنصر تعهد نمی‌دانند و جعاله را مثال می‌آورند (ماده ۵۶۴ ق. م). اما اجمالاً می‌توان پاسخ گفت که تعین متعهد و متعهدله را می‌توان این گونه توجیه کرد که در وقف بر جهات عامه (یا مصالح عمومی)، متعهدله در آغاز، معلوم نیست اما در مقام

اجرا و ابقاء بر تمامی مصادیق عموم، تعهد جاری خواهد شد. پس درخصوص جuale نیز به صرف تحقق شرایط عقد جuale، متعهد و متعهده آن، معین است.

۸- تغایر و تفاوت متعهد و متعهده: بدیهی است اگر مفهوم متعهد و متعهده در یک شخص جمع شود، تعهد ساقط می شود. در هر حال، حقوقدانان تعهدات را به اعتبارات گوناگون تقسیم‌بندی کرده‌اند. برخی به اعتبار موضوع تعهد، تعهدات را به مالی و غیرمالی و مختلط تقسیم کرده و برخی نیز آن را به اعتبار منبع تعهد، تقسیم‌بندی کرده‌اند که براین اساس، تعهدات به تعهدات قراردادی و تعهدات یا الزامات خارج از قرارداد تقسیم می شود که اصطلاحاً به آن ضمانت قهری گفته می شود. برای اینکه تعهدی قراردادی باشد لازم است اولاً تعهدات ناشی از توافق طرفین باشد. ثانياً برای آن تعهدات، نتایج قانونی متصور باشد.<sup>(۵)</sup> البته تقسیم‌بندیهای دیگری نیز از تعهد صورت گرفته که در منابع مربوط آمده است.

در نظام حقوقی ما از عدم ایفای تعهد، تعریفی ارائه نشده است. در سیستم حقوقی انگلیس نیز عدم ایفای تعهد، تعریف صریحی ندارد اما در اصول قراردادهای بازرگانی بین‌المللی<sup>(۶)</sup> از عدم ایفای تعهد، چنین تعریفی در ماده ۱-۷ آمده است: «عدم ایفاء عبارت است از قصور یک طرف در اجرای هر یک از تعهدات خویش به موجب قرار داد از جمله ایفای ناقص یا توأم با تأخیر». با توجه به این تعریف، اولاً عدم ایفای تعهد، ایفای تعهد ناقص و تصور کلی در اجرای تعهد را شامل می‌شود. ثانياً عدم ایفای تعهد موجه و عدم ایفای غیرموجه را نیز شامل می‌شود.

## مبحث دوم: ضمانت اجرای تعهدات

اولاً ضمانت اجرا<sup>(۷)</sup> قدرتی است که برای به کاربرتن قانون یا حکم دادگاه از آن استفاده می‌شود؛ به تعبیری دیگر ضمانت اجرا، وسیله مستقیم یا غیرمستقیم برای

انجام دادن الزامات قانونی یا قراردادی و یا جبران ضررو زیان زیاندیده است که این  
ضمانت اجرا در اغلب سیستمهای حقوقی یا در قانون ریشه دارد یا در توافق و  
قرارداد معهده و معهده. اماً ضمانت اجراهایی که در قانون ریشه دارد مثل  
«حق اجبار به اجرای عین تعهد» که از مواد ۲۳۷، ۲۳۸، ۳۷۶، ۵۳۴، ۵۷۹ قانون  
مدنی قابل استنباط است. تضمینی است که قانونگذار به منظور ایفای تعهد  
درنظر گرفته است و متخلف از تعهد را می‌توان به ایفای تعهد وادار کرد یا خیاراتی  
که در موقع مختلف، قانونگذار برای ذوالخیار قائل است که به استناد آن معهده  
(ذوالخیار) می‌تواند برای جلوگیری از خسارت یا افزایش خسارات وارد شده در اثر  
نقص تعهد، معامله را فسخ کند. ضمانت اجرای دیگر مثل حق حبس است که با  
استفاده از ماده ۳۷۱ قانون تجارت و ماده ۳۷۷ قانون مدنی می‌توان در تمامی عقود  
معاوضی مثل بیع و نکاح و... از آن استفاده کرد<sup>(۱)</sup> و تا وقتی معهده به تعهد خویش  
عمل نکرده است معهده نیز می‌تواند به تعهد خویش در برابر معهده عمل نکند.  
علاوه بر این موارد، می‌توان از جمله ضمانت اجراهایی که در قانون ریشه دارد به  
بطلان، عدم‌نفوذ معامله یا جبران ضرر در اتلاف و تسبیب نیز اشاره کرد؛ برای مثال  
هر یک از عقود یا ایقاع با حکم دادگاه که منشأ تعهد است چنانچه با قانون مطابقت  
نداشته باشد، باطل خواهد بود. اماً ضمانت اجراهایی که در توافق و قرارداد بین  
معهده و معهده ریشه دارد، آن دسته از ضمانت اجراهایی است که طرفین معامله، آنها  
را در ضمن عقد یا قرار داد اصلی خودشان درنظر می‌گیرند. این گونه ضمانات اجراهای  
زمانی مؤثر است که در حمایت قانون قرار داشته باشد به گونه‌ای که طرف متضرر  
بتواند در موقع خاص از قوای قاهره عمومی به منظور وادار کردن مخالف به ایفای  
تعهد یا جبران خسارت از آن استفاده کند.

یکی از ضمانت اجراءهای قراردادی «وجه التزام» مندرج در قراردادهاست؛ به این صورت که معمولاً در قراردادهای تجاری، شرطی گنجانده می‌شود که برطبق آن در صورتی که یکی از متعاملین از اجرای آنچه قرار داد به عهده وی گذارده است خودداری کند یا به عملی مبادرت ورزد که مطابق قرارداد منوع اعلام شده است، باید مبلغی را که در قرارداد معین می‌شود به عنوان خسارت به طرف مقابل پرداخت کند.<sup>(۹)</sup> شرط مزبور ممکن است فقط به نفع یکی از متعاملین باشد؛ برای مثال فروشنده‌ای تعهد کند که کالای مورد معامله را در مهلت معینی تحویل مشتری دهد و گرنه مبلغ معینی به وی پرداخت کند. ممکن است شرط، ناظر به منافع هردوی متعاملین باشد؛ برای مثال در قرارداد بیعی که موضوع آن تحویل چند دستگاه اتومبیل است، قید شود که هریک از طرفین در صورت تخلف از قرارداد، مبلغی به عنوان خسارت به دیگری پردازد.

شورای نگهبان درخصوص اخذ خسارت تأخیر تأديه برای بانکها، پاسخ داده و جواز اخذ خسارت تأخیر تأديه به صورت وجه التزام برای بانکها را در نظریه استفساریه<sup>(۱۰)</sup> اعلام کرده است. پس قطعاً «وجه التزام» در مواردی که موضوع تعهد اصلی وجه نقد است اعتبار دارد. با توجه به اطلاق ماده ۲۳۰ ق.م، «جواز اخذ خسارت تأخیر تأديه به صورت وجه التزام برای بانکها» به بانکها محدود نیست؛ زیرا بانکها خصوصیت مورد ندارد تا این جواز صرفاً در مورد آنها قابل اعمال باشد؛ اما آیا این «وجه التزام» درخصوص تعهداتی که موضوع اصلی آن وجه نقد نیست بلکه مثلاً اجرای کار یا ترک فعل است نیز اعتبار دارد و مشمول «جواز» صادر شده در نظریه شورای نگهبان هست؟ در پاسخ می‌توان بیان کرد که با توجه به ماده ۲۳۰ ق.م و ماده ۳۸۶ ق.ت که بیان می‌کند: «اگر مال التجاره تلف یا گم شود، متصدی حمل

و نقل مسئولیت قیمت آن خواهد بود...» طرفین می‌توانند برای میزان خسارت، مبلغی کمتر یا بیشتر از قیمت مال التجاره معین کنند، «استباط کرد که در این نوع تعهدات و قراردادها نیز درج «وجه التزام» مانع ندارد بویژه با توجه به پاسخی که سید محمد کاظم طباطبائی به این سؤال داده است مبنی بر اینکه «شرط مزبور مانع ندارد». <sup>(۱۱)</sup> می‌توان استباط کرد که از حیث حقوقی و فقهی نیز گنجاندن شرط «وجه التزام» مانع ندارد. لازم به ذکر است شورای عالی قضایی در اظهارنظر مورخ ۶۲/۷/۲۶ و ۶۲/۸/۱۱ نیز مهر تأیید بر اعتبار شرط «وجه التزام» نهاده است. <sup>(۱۲)</sup>

البته شرط وجه التزام در روش قضایی ایران نیز، صرف نظر از ورود خسارت در نظر گرفته می‌شود و قاضی حق تغییر میزان آن را ندارد. این روش را می‌توان در آرای صادر شده از سوی دیوان عالی کشور به شماره ۲۹/۹/۲۵/۲۹۰۷ و ۲۱/۹/۱۴۵۰ ملاحظه کرد. به این نکته باید اشاره کرد که با دقت در مواد قانونی و روش قضایی روشن می‌شود که وجه التزام و اجرای تعهد اصلی را می‌توان مجموعاً خواست؛ زیرا خسارت تأخیر تأدیه را در جایی می‌توان مطالبه کرد که اصل تعهد باقی و قابل اجرا باشد.

یکی دیگر از ضمانت اجراهایی که در قراردادها گنجانده می‌شود و معمول است، خیار شرط است؛ چرا که خیار شرط ناشی از اراده طرفین است؛ به تعبیر دیگر حق یا اختیاری است که به صورت شرط ضمن عقد لازم بروز می‌کند که برآساس آن ذوالحق می‌تواند با استفاده از حق خویش، استحکام و ثبات عقد را متزلزل سازد. با توجه به ماده ۲۲۶ ق. م شرط خیار توأم با پرداخت خسارت در حقوق ایران از ضمانت اجراهای بسیار مؤثر و کارامد است. البته موضوع پرداخت خسارت، میزان آن، مقام تشخیص دهنده و سایر شروط آن در درجه نخست تابع مقررات مندرج در

قرارداد و منوط به حاکمیت اراده طرفین است و در صورت عدم تحمیل اراده، تابع قواعد عمومی پرداخت خسارت خواهد بود اما غالباً در قراردادهایی که برای پروژه‌های بزرگ معمول است، مقررات قراردادهای نمونه Fidic (Fidic) و قراردادهای تیپ سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور این شروط گنجانده شده است. اما در قراردادهایی که بخصوص برای پروژه‌های عمرانی و صنعتی مثل پروژه‌های ساخت پالایشگاه یا پتروشیمی معمول است، شرطی قرار داده می‌شود تحت عنوان خسارت مقطوع ناشی از عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن حتی در برخی پروژه‌ها. چنانچه در مرحله ارائه پیشنهاد مناقصه، شرکت کننده در مناقصه چارت نیروی انسانی خود را برای اجرای آن پروژه در پیشنهاد خود آورد، و پرسنل کلیدی خود را معرفی کرده باشد، عدم رعایت این تعهد نیز یعنی جایه‌جایی پرسنل کلیدی پروژه براساس استناد مناقصه صادره از سوی کارفرما به کار فرما حق مطالبه خسارت مقطوع مندرج در قرارداد را می‌دهد. حال ماهیت حقوقی این شرط تعیین خسارت مقطوع چیست، بحثی است که فصل دوم این مقاله به آن می‌پردازد.

## فصل دوم: شرط تعیین خسارت مقطوع ناشی از عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن

### بحث اول: ماهیت حقوقی تعیین قراردادی خسارت

در برخی منابع فقهی<sup>(۱۳)</sup> تعهدات را به تعهد عقدی، شرطی و ایقاعی تقسیم کرده‌اند. تعهد شرطی یا التزام شرطی، تعهدی است که در ضمن عقد ایجاد می‌شود مثل ضمانت یا رهن شرطی موضوع ماده ۲۴۱ ق. م ایران. براساس این قانون، شرط ضمن عقد ممکن است به یکی از سه صورت شرط صفت، شرط فعل و شرط نتیجه

در ضمن عقد اصلی یا همراه با عقد اصلی درج شود. با توجه به تعاریفی که از شرط فعل شده است، تعین قراردادی خسارت نیز از حیث ماهیت یک نوع شرط فعل است که مفاد آن اجرای یک فعل مادی است؛ یعنی پرداخت مبلغی به عنوان جبران خسارت، خواه این شرط در عقد لازم گنجانده شده باشد یا در عقد جایز. البته باید خاطرنشان ساخت در اینکه شرط ضمن عقد جایز آیا الزام آور است یا خیر، بین حقوقدانان اختلاف نظر وجود دارد. برخی قائلند که شرط باطل است<sup>(۱۴)</sup> و برخی قائلند که شرط لازم نیست<sup>(۱۵)</sup> و برخی نیز قائلند که شرط ضمن عقد، تابع نوع عقدی است که این شرط در ضمن آن آمده است؛ به این معنا که اگر عقد جایز است فسخ آن عقد موجب از بین رفتن لزوم وفای به شرط نیز خواهد شد. در هر حال، این امر با الزام آور بودن ذاتی شرط منافاتی ندارد<sup>(۱۶)</sup> بلکه تا وقتی عقد فسخ نشده است، شرط ضمن آن لازم الوفاء است و تخلف از آن نیز غیرمجاز؛ خواه آن عقد لازم باشد یا جایز. سرانجام، چنانچه عقدی فسخ شود در واقع موضوع آن، متفق شده است لذا شرط مندرج در آن نیز متفق خواهد شد. در تأیید این استدلال می‌توان به ماده ۷۷ ق. م ایران اشاره کرد که براساس آن شرط و کالت مرتکب از سوی راهن در فروش عین مرهونه مجاز شمرده شده است. این در صورتی است که عقد رهن قانوناً از سوی مرتکب جایز است و تأیید دیگر این استدلال با توجه به جایز بودن عقد عاریه به موجب ماده ۶۴۳ ق. م، شرط ضمان مستعیر برای فرض ایجاد نقص در مال مورد عاریه نافذ و معتبر شناخته شده است. همینطور شرط مدت در عقد مضاریه یا شرط پرداخت خسارت به صاحب سرمایه در عقد مضاریه که عقدی جایز است نیز مطابق مواد ۵۵۲ و ۵۵۸ معتبر و مجاز است. پس با توجه به وحدت ملاک موجود می‌توان چنین استدراک کرد که شرط تعین خسارت در عقد نوعی شرط فعل است؛ خواه

## آثار و احکام شرط تعیین خسارت ناشی از تأخیر و عدم اجرای .... مصباح ۱۵

در عقد لازم باشد خواه در عقد جایز، بنابراین، عمل به چنین شرطی نیز براساس قاعده "المؤمنون عند شروطهم" و ماده ۱۰ ق.م برمتعهد لازم است. در کامن لا نیز درج شرط ضمن عقد به سه اعتبار گنجانده می‌شود:<sup>(۱۷)</sup> ۱- برای تضمین قرارداد و یا به منظور اجبار متعهد به اجرای قرارداد ۲- برای سهولت تعیین آنچه پس از نقض قرارداد باید پرداخت شود که در این حالت، پیش‌پیش خسارت احتمالی ناشی از عقد را طرفین در نظر می‌گیرند. ۳- برای تعیین سقف و محدوده مقدار خسارت ناشی از نقض قرارداد.

### مبحث دوم: آثار و احکام شرط تعیین خسارت

شرط تعیین قراردادی خسارت، نوعی تأمین خسارت عدم اجرای تعهد است که ویژگیهای ذیل را دارد.

- ۱- جانشین خسارت می‌شود. به همین دلیل وجه تعیین شده، قائم مقام ضرر و زیان می‌شود. بنابراین باید تمام احکام راجع به جبران خسارت در این باره رعایت شود. ثانیاً در صورت عدم اجرای تعهد، طلبکار وجه تعیین شده به عنوان خسارت در قرارداد، نمی‌تواند در آن واحد، اجرای اصل تعهد و پرداخت آن وجه را مطالبه کند؛ زیرا این یکی، قائم مقام دیگری است ولی اگر وجه تعیین شده بابت خسارت تأخیر در اجرا یا تأخیر در تأثیه باشد در امکان مطالبه هر دو تعهد، همان‌گونه که پیش از این نیز بیان شد، اشکالی وجود ندارد. ۲- چون وجه تعیین شده به عنوان خسارت مقطوع است، طرفین در موقع تعیین وجه خسارت احتمالی ناشی از عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن را تخمین زده و پیش‌بینی، و با هم دیگر نسبت به آن تراضی حاصل کرده‌اند. بنابراین دائن نمی‌تواند ادعا کند که چون خسارت واقعی وارد شده، زائد بر میزان وجه تعیین شده به عنوان خسارت است از دادگاه خسارت

بیشتری را مطالبه کند. هم‌چنین خوانده نیز نمی‌تواند مدعی ورود خسارت کمتری به خواهان شود و از دادگاه بخواهد که کمتر از میزان وجه تعیین شده به عنوان خسارت بپردازد؛ زیرا براساس ماده ۲۳۰ ق.م، همان‌گونه که قبلًا نیز به آن اشاره شد، اگر در ضمن معامله شرط شده باشد که در صورت تخلف، متخلص مبلغی به عنوان خسارت تأدیه کند، حاکم نمی‌تواند او را به بیشتر یا کمتر از آنچه ملزم شده است، محکوم کند.

### گفتار اول: مبنای مسئولیت فراردادی

در مسئولیت فراردادی (عهدی) هر متعهدی که تعهد خود را انجام ندهد مسئول است و از طرفی، مسئول تمامی کسانی است که آنان را مأمور ایفای این تعهد کرده است و رابطه‌ای که متعهد را با این افراد می‌پیوندد اعم از اینکه وکالت یا فرارداد کار باشد یا... تأثیری در این مسئولیت ندارد. شرایط مسئولیت همان است که برای کارفرما وجود دارد ولی این شرایط در اینجا آسانتر فراهم می‌شود؛ چرا که اگر مباشر خسارت تقصیر کرده باشد، همان عدم اجرای تعهد، دلیل وجود این تقصیر است. از آنجاکه بیشتر تعهدات فراردادی تعهدی مشخص است بنابراین همین که نتیجه موعد به دست نیامد، متعهد در برابر متعهدله مسئول است؛ برای مثال مسئول حمل و نقل که تعهد کرده است کالایی را در تاریخ معین به محل معین تحویل دهد همین که کالا در تاریخ معین به شخص معهود نرسد، متصدی مقصراست؛ زیرا شرط تقصیر در ایفای وظیفه در اینجا با موارد ضمان قهری فرق دارد؛ چرا که فرارداد، دایره فعالیت متعهد یا مجری تعهد را مشخص کرده است. متعهد به خودی خود مسئول است و مسئول تقصیر عامل نیز هست مگر اینکه ثابت کند که خسارت ناشی از علتی دیگر بوده است؛ بنابراین زیان دیده نیز نمی‌تواند مستقیماً علیه عامل یعنی

کسی که از طرف معهد، اجرای قرارداد را به او سپرده است، اقامه دعوای خسارت کند. طرفین قرار داد فقط نسبت به یکدیگر مسئولند. عامل نسبت به این قرارداد فردی ثالث است که معهده در شناسایی وی وظیفه‌ای ندارد و علیه او نیز نمی‌تواند اقامه دعوای کند. همین منوال در حقوق انگلستان بر اساس اصل نسبی بودن قرارداد<sup>(۱۸)</sup> فردی که طرف قرارداد بوده است (یا قائم مقام قانونی وی) می‌تواند طرف دعوای قراردادی قرار گیرد. در هر حال، همان‌گونه که قبلًا نیز بیان شد در حقوق ایران مسئولیت عهدي تابع مسئولیتی است با اماره تقصیر و صرف عدم ایفای تعهد دلیل تقصیر معهد است و متهدله از اثبات تقصیر وی بی نیاز است.

در سیستم حقوقی انگلیس نیز تعیین خسارت قراردادی به دو صورت متصوراست:<sup>(۱۹)</sup> الف - وجه التزام قراردادی (Liquidated damages) که خساراتی است که طرفین، مبلغ آن را از ابتدا در قرارداد بین خود پیش‌بینی کرده‌اند که براساس آن در صورت نقض قرارداد، طرف زیان‌دیده حق مطالبه آن وجه را دارد. ب - وجه التزام قضایی (Unliquidated damages) که خساراتی است که تعیین آنها در قرارداد به نظر قاضی رسیدگی کننده واگذار شده است. با این توجه که اگر شرط قراردادی جنبه تحذیری و ... داشته باشد به تغییر دیگر اگر مقصود از درج آن واداشتن معهد به اجرای تعهد اصلی باشد در این صورت شرط متضمن جرمیه است. بنابراین زیان‌دیده نمی‌تواند مبلغ تصریح شده را از معهد مختلف بخواهد بلکه فقط استحقاق مطالبه زیان واقعی را دارد و یا استحقاق آن اندازه از آن را خواهد داشت که طبق اصول مشخصه قابل مطالبه است. در اینجا لازم است به این نکته اشاره شود که شرط تعیین خسارت در قرارداد در هر دو سیستم حقوقی ایران و

انگلیس در صورتی واجد آثار و احکام باد شده است که تمامی شرایط صحت معامله درخصوص آن رعایت شده باشد و گرنه، شرط، باطل و فاقد اثراست (مواد ۲۳۲ و ۲۳۳ ق. م). همین وضعیت در حقوق انگلیس نیز جاری و ساری است زیرا آرای بسیاری را می‌توان دید که در آن به علت بطلان و عدم اعتبار شرط، دادگاه به شرط مندرج در عقد توجّهی نیکرده است؛ برای نمونه دعوای<sup>(۲۰)</sup> "c.a. 1933 Wyatt v. linger and fernau" که در این دعوا خواهان یک دلال پشم بود که پس از بازنشستگی او، خوانده که کارفرمایش بود، پیشنهاد پرداخت مبلغی حقوق بازنشستگی به وی کرد به شرط اینکه به طور غیر منصفانه‌ای با کارفرمای سابقش رقابت نکند. اما بعداً او برای دریافت حقوق بازنشستگی عقب‌افتدادش، خوانده را تحت تعقیب قرار داد. دادگاه استیناف رأی داد که توافق به پرداخت حقوق بازنشستگی موجب محدودیت تجارت شده و شرط مذکور در آن نامعقول بوده است؛ چون جامعه را از خدمات خواهان محروم می‌کرده است. همچنین می‌توان به رأی صادر شده در سال ۱۸۰۹ میلادی در دعوای<sup>(۲۱)</sup> "tilke. v.mau riclk" اشاره کرد.

**گفتار دوم:** مسئولیت قراردادی با توجه به قانون مدنی و آیین دادرسی مدنی خسارت در ضمان عهدی به خودی خود محرز نیست بلکه هنگامی متعهده‌له استحقاق دریافت خسارت را دارد که تعهد، مدت داشته باشد و اگر هم مدت ندارد متعهده‌له باید ثابت کند که تعیین مدت با او بوده است و در پایان مدت هم اجرای تعهد را مطالبه کرده باشد. این در وقتی است که موضوع تعهد وجه نقد نباشد. اگر موضوع تعهد وجه نقد باشد بر طبق ماده ۲۲۸ ق. م دادگاه با رعایت ماده ۲۲۱ ق. م متعهد را با تأديه خسارت محکوم می‌کند و اگر خسارت تخلف در قرارداد ذکر

شده باشد، مطابق ماده ۲۳۰ ق.م و ماده ۵۱۵ ق.آ.د. م مصوب ۱۳۷۹ تغییر میزان آن خسارت برای دادگاه مقدور نیست اما در حقوق انگلیس قاعده‌ای به نام تصحیح (Retification) وجود دارد که به موجب آن، قاضی اولاً می‌تواند اگر الفاظ طرفین قرارداد بر عقدی غیر از عقد منظور آنان دلالت کند، آن الفاظ را بر آن عقد منظور حمل کند. ثانیاً اگر ضمانت اجرایی که برای تخلف از عقد معین کردۀ‌اند عادلانه نباشد می‌تواند آن را تبدیل و تعدیل کند.

**فصل سوم: خساراتی که در صورت عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن قابل مطالبه است.**

#### بحث اول: انواع خسارات قابل مطالبه

انواع خسارات ناشی از عدم ایفای تعهد یا تأخیر در اجرای آن در فرض تعیین پیش‌بیش خسارت در قرارداد و عدم تعیین آن قابل بحث است. در هر حال به منظور جلوگیری از اطاله بحث به صورت کلی می‌توان گفت که چنانچه در قرارداد تعیین خسارت نشده باشد، صرف عدم ایفای تعهد متعهد، اماره تقصیر وی محسوب است و برای مطالبه خسارت، احراز ورود خسارت و میزان خسارت با تشخیص دادگاه خواهد بود. البته با او صافی که برای خسارت برخواهیم شمرد. اما چنانچه در قرارداد تعیین خسارت مقطوع یا شرط وجه التزام گنجانده شده باشد با توضیحی که درخصوص فرض عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای آن و اینکه موضوع تعهد آیا وجه نقد باشد یا غیر وجه نقد، انواع خسارات قابل مطالبه عبارت است از:

## ۱- خسارت مادی

این نوع خسارت قابل تقویم و تبدیل به پول است و از نظر وقوع آن ممکن است هم به صورت نبودن شیء موجود باشد (تخرب شیء) یا به صورت نبودن نفع. (برای مثال بازرگانی به این علت که فروشته کلی، کالا را به وی تحويل نداده، نتوانسته است آن کالا را در بازار مساعد بفروشد). از نظر مالی که موضوع خسارت است، این مال می‌تواند شیء مادی باشد (خسارتی که از تصادف دو خودرو حاصل شده) و هم شخص حقیقی (هزینه پزشکی و از کارافتادگی) یا حقوقی مالی (خسارت به شهرت مالی). در هر حال هر یک از مصادیق خسارت مادی می‌تواند موضوع شرط تعیین خسارت قراردادی قرار گیرد.

## ۲- خسارت معنوی

این خسارت نیز می‌تواند صورتهای مختلفی به خود بگیرد و عبارت باشد از مثلاً آسیب رساندن به شخصیت (حق شرف در صورت افترا) و تالم جسمی ناشی از تصادف با خودرو یا آسیب روانی بر کسی که در اثر تصادف، تغییری در چهره یا اندامش پیدا شده است اما اینکه خسارت معنوی می‌تواند موجبی برای ترمیم آن با پول باشد، مشاجرات فراوانی میان علمای حقوق به وجود آمده ولی قانون و روش قضایی بیشتر کشورها خسارت معنوی را قابل تقویم به پول دانسته‌اند. اما اینکه خسارت معنوی در اثر عدم ایفای تعهد یا تأخیر در اجرای آن قابل مطالبه است یا خیر در پاسخ می‌توان گفت که به نظر می‌رسد در این خصوص نتوان خسارت معنوی را تصور کرد؛ زیرا آنچه از ایفای تعهد به متعهدله می‌رسد، منفعت مادی است و عدم ایفای تعهد یا تأخیر در ایفای تعهد، نتیجه‌ای جز عدم وصول متعهدله به نفع

## ۲۱/ آثار و احکام شرط تعیین خسارت ناشی از تأخیر و عدم اجرای .... مصباح

متوقع و مورد انتظار وی نیست. بنابراین صرفاً با عدم ایفای تعهد و تخلف متعهد، خسارت مادی متعهده، متصور است.

### ۳- خسارت عدم التفع

قسمت آخر ماده ۷۲۸ قانون آین دادرسی مدنی قدیم، تفویت منفعت را نیز قابل مطالبه می‌دانست: «ضرر ممکن است از بین رفن مالی باشد و یا به واسطه فوت شدن منفعتی که از اجرای تعهد حاصل می‌شده است» که در آن غرض از تفویت منفعت از بین رفن منفعت محقق بود یعنی آن منفعتی که اگر متعهد به تعهد خود عمل می‌کرد حتماً نفعی نصیب متعهده می‌گردید؛ مثلاً تاجری تعدادی از محصولات کارخانه‌ای را خریداری کرده باشد که قیمت تک فروشی آن در بازار با قیمت کارخانه ۵۰ تومان تفاوت داشته باشد و قرار آن باشد که آن اجناس بعد از دو ماه پس از انعقاد معامله تحويل شود اما کارخانه از اجرای تعهد خود استنکاف ورزد. در اینجا چون منفعت مسلمی از تاجر فوت شده است، وی می‌تواند مطالبه خسارت کند. دادگاه‌های انگلیس نیز غالباً به جبران خسارت ناشی از منافع تجاری (حتی اگر منافع مزبور به شانس‌های کم و بیش غیر مسلم موکول باشد) رأی داده‌اند<sup>(۲۲)</sup>. برای مثال در یک پرونده، کارمندی که بطور غیر صحیح قبل از پایان دوره استخدامی از کاربرکار گردیده بود، مستحق دریافت خسارت بابت از دست دادن فرصت دریافت پاداش شناخته نشد ولی در دعوای "Victoria laundry V. Newman" در سال ۱۹۴۹، خواهان یک دیگر جدید به خوانده سفارش داد تا آن یک فعالیت جدید را که سود استثنایی به دنبال داشت آغاز کند. دیگر سفارش شده تحويل نشد و کار از دست رفت. دادگاه حکم داد که خواهان فقط می‌تواند سود معمولی قابل انتظار را مطالبه کند. زیرا خوانده در زمان عقد قرار داد هیچ گونه آگاهی نسبت به کار جدید پیشنهاد شده

نداشته است. از مفهوم مخالف این حکم برمی‌آید که چنانچه خوانده آگاهی بر پیشنهاد جدیدی که به خواهان شده بود پیدا می‌کرد می‌بایستی به پرداخت همان سود استثنایی محکوم می‌شد.

آرای زیادی درخصوص خسارت عدم النفع از دادگاه‌های انگلیس صادر شده است که از جمله به دعوای «چارلی علیه باکسندهیل» در سال ۱۸۵۴ و دعوای لباسویی ویکتوریا علیه شرکت با مسئولیت محدود صنایع تیومن (۱۹۴۹) و... می‌توان استناد کرد اما در سیستم حقوقی ایران (قانونی مدنی) تا قبل از تصویب قانونی آین دادرسی مصوب ۱۳۱۸ مقرراتی درخصوص خسارت عدم النفع وجود نداشت ولی با تصویب قانون آین دادرسی ضرر و خسارت علاوه بر اینکه شامل از بین رفتن مال دانسته شد، تفویت منفعت را نیز داخل در آن محسوب کرد و در این زمینه نیز آرای متعددی از سوی محاکم حقوقی صادر شده است که از آن جمله می‌توان به رأی شماره ۹۲۱ شعبه ۵ دادگاه عمومی تهران اشاره کرد که پس از استقرار جمهوری اسلامی ایران با درنظر گرفتن تورم و اوضاع اقتصادی جامعه صادر شده است اما با وضع قانون آین دادرسی مدنی جدید، مصوب ۱۳۷۹ در ماده ۵۱۵ در تبصره ۲ چنین بیان می‌کند: «خسارت ناشی از عدم النفع قابل مطالبه نیست و خسارت تأخیر تأثیره درموارد قانونی، قابل مطالبه است». باتوجه به اینکه ضرر و خسارت بنا به تعریفی که آقای دکتر کاتوزیان دارد<sup>(۲۳)</sup> ایجاد نقص در اموال یا از دست دادن منفعت مسلم یا ورود لطمہ به سلامت و حیثیت و عواطف مشخص دانسته شده است و کاستن از دارایی مشخص و پیشگیری از افزایش آن به هر عنوان که باشد مصدق ضرر تلقی شده است و یا دکتر لنگروودی<sup>(۲۴)</sup> نیز عدم النفع را حberman از منافعی دانسته است که به احتمال قریب به یقین، حسب جریان عادی امور و

اوپرای احوال خاص امید به وصول آن معقول و مترقب و مقدور بوده است. بنابراین با توجه به تعریفی که از خسارت عدم النفع بیان شد و با توجه به حقوق تطبیقی بویژه آرای صادره در دادگاههای انگلستان می‌توان ادعا کرد که آنچه در تبصره ۲ ماده ۱۵۵ق.آ. د. م غیرقابل مطالبه اعلام شده است خود عدم النفع نیست بلکه خسارات ناشی از عدم النفع است و روشن است که بین عدم النفع و ضرر و زیان ناشی از آن تفاوت وجود دارد. مؤید این ادعا ماده ۳۲۰ قانون مدنی است که غاصب را نسبت به منافع مستوفات و غیرمستوفات در مقابل مالک ضامن دانسته است. پس اصل خسارت عدم النفع تردیدی در اعتبار آن و مطالبه آن در سیستم حقوقی ایران وجود ندارد اما چیزی که غیرقابل مطالبه اعلام شده است صرفاً ضرر و زیان ناشی از عدم النفع است، بنابراین به نظر می‌رسد چنانچه تبصره ماده ۱۵۵ نیز بر این اساس تفسیر گردد با حقوق اصحاب دعوی و مقتضیات جامعه امروز نیز بیشتر تناسب خواهد داشت.

#### ۴- خسارت از خسارت

خسارت از خسارت یا به عبارت دیگر ریح مرکب تا قبل از ماده ۷۱۳ قانون آین دادرسی مدنی قدیم مبهم بود گرچه تا آن موقع دیوان عالی کشور آرایی صادر، و اعلام کرده بود که خسارات ناشی از خسارت را نمی‌توان مطالبه نمود اما با وضع قانون آین دادرسی مصوب ۱۳۱۸ در ماده ۷۱۳ به صراحت اعلام شد که خسارت از خسارت قابل مطالبه نیست. بنابراین کسی نمی‌توانست باست دیر کرد پرداخت خسارت تأخیر تأدیه، مطالبه خسارت کند؛ همچنانکه باست دیر کرد پرداخت خسارت دادرسی و دیگر خسارات نیز حق مطالبه خسارت وجود نداشت. در قانون آین دادرسی مدنی جدید نیز خسارت از خسارت قابل مطالبه نیست و حتی تبصره ۲

ماده ۵۱۵ نیز تأکیدی بر آن است زیرا خسارت ناشی از عدم النفع با تفسیری که ارائه شد، قابل مطالبه نیست.

مبحث دوم: شرایط استحقاق متعهدله نسبت به مطالبه خسارت تعیین شده برای اینکه متعهدله بتواند مطالبه خسارت کند باید: اولاً مدت مقرر برای اجرای تعهد منقضی شده باشد. ثانیاً ضرر، متحقق، و متوجه متعهدله شده باشد. ثالثاً عدم اجرا مستند به خود متعهد باشد و ناشی از علت خارجی نباشد. رابعاً جبران خسارت به موجب قرارداد یا عرف یا قانون لازم باشد. به طور خلاصه می‌توان بیان کرد که خواهان با توجه به شرط تعیین خسارت در قرارداد به استناد مواد ۲۲۶، ۲۲۱، ۲۲۷، ۲۲۹، ۲۳۰ قانون مدنی با رعایت شرایط مذکور در ماده ۵۱۵ قانون آیین دادرسی مدنی می‌تواند از خوانده، مبلغ مندرج در قرارداد را به عنوان خسارت مطالبه کند. البته مطالبه خسارت، همان‌گونه که بیان شد در صورتی است که عدم اجرا و خسارت مستند به فعل یا ترک فعل متعهد باشد و یا متعهدله در ورود آن با افزایش خسارت دخیل نباشد. همان‌گونه که در سیستم حقوقی انگلیس جاری و ساری است، متعهدله در صورتی استحقاق مطالبه خسارت را دارد که به وظیفه و تکلیف خود عمل کرده، و تلاش برای کاهش خسارت<sup>(۲۵)</sup> مبذول کرده باشد. مضاف بر آن در سیستم حقوقی ایران، همان‌طور که بیان شد، باید قبل از مطالبه خسارت، اجرای اصل تعهد مطالبه شده باشد؛ یعنی مطالبه خسارت در طول مطالبه اجرای تعهد اصلی است. هم‌چنین درخصوص تلاش برای کاهش خسارت از سوی متعهدله نیز می‌توان به قاعده اقدام اشاره کرد و ماده ۱۱۶ قانون دریایی ایران نیز مؤیدی است بر این قاعده آنجا که بیان می‌کند که هیچ کس نمی‌تواند ضرری را که از «اقدام» خود او ناشی شده است از دیگری بخواهد. بنابر این اگر در قرارداد آمده باشد که کارخانه‌ای،

چوب تهیه شده به وسیله طرف قرارداد را به کاغذ تبدیل کند، ولی چوبی در اختیار کارخانه گذارده نشود، متعهد مسئولیتی از جهت عدم اجرای تعهد ندارد هر چند وی بتواند چوب از عمل دیگری تهیه کند؛ به عبارت دیگر طرفی که در نتیجه نقض قرارداد متحمل زیان می‌شود باید همه آنچه را در توان دارد به منظور کاهش در حداقل رساندن خسارت خود مبذول دارد. از ماده ۴ قانون مسئولیت مدنی نیز می‌توان استدراک کرد (این ماده در مورد حقوق قراردادها بویژه زمانی که قرارداد نقض شده و شرط خلاف نیز وجود ندارد، جاری و ساری است). در هر حال خواهان باید بیکار بنشیند و شاهد ورود خسارت به خویش و خوانده باشد؛ به تعبیر دیگر او نمی‌تواند تا حدودی که خسارات قابل اجتناب بوده است از خوانده مطالبه خسارت کند. مؤید دیگر این ادعا ماده ۱۵ قانون ییمه مصوب ۱۳۱۶ است.

براساس ماده ۲۲۷ و ۲۲۹ قانون مدنی درصورتی که خسارت مستند به متعهد نباشد بلکه به متعهدله یا شخص ثالثی یا حادثه خارجی (فورس ماژور) مستند باشد، نمی‌توان متعهد را مسئول شناخت و از وی جبران خسارت را مطالبه کرد و ماده ۲۲۱ ق. م. نیز در سه وضعیت، متعهد را مسئول جبران خسارت قلمداد کرده است: ۱- جبران خسارت در قرارداد تصریح شده باشد که دراین صورت به استناد ماده ۱۰ ق. م. متعهد مسئول جبران خسارت خواهد بود. ۲- تعهد عرفًا به منزله تصریح باشد یعنی هنگامی که شخصی در برابر دیگری تعهد بر اجرای دیگری می‌کند از عرف استنباط می‌شود که طرفین ضمناً بر لزوم جبران خسارت در صورت عدم اجرای تعهد توافق کرده‌اند مگر اینکه خلاف آن را در قرارداد تصریح کرده باشند؛ بنابراین اجرای مفاد ماده ۲۲۱ نیز بالحاظ مقررات مندرج در ماده ۲۲۷ و ۲۲۹ قابلیت استناد و اجرا دارد.

### بحث سوم: اوصاف و شرایط خسارت تعیین شده در قرارداد

۱- خسارت واردہ باید مسلم باشد: خسارات (اعم از مادی، معنوی، عدم النفع) باید مسلم باشد پس به خسارات محتمل ترتیب اثری داده نمی‌شود. این شرط در سیستم حقوقی انگلیس نیز مرعی است؛ یعنی باید یا مالی از بین رفته باشد و یا تفویت منفعتی صورت گرفته باشد. البته همان‌گونه که بیان شد، منظور از تفویت منفعت، منفعت محقق است؛ یعنی نفعی که اگر متعهد به تعهد خود عمل می‌کرد حتماً نصیب متعهدله شد.

۲- مستقیم و بلاواسطه بودن ضرر: مطابق مقررات آیین دادرسی مدنی ضرر باید بلاواسطه ناشی از عدم اجرای تعهد یا تأخیر آن باشد؛ یعنی اینکه فعل شخص در ورود ضرر مدخلیت داشته باشد. بنابراین اگر عوامل متعددی باعث ورود ضرر شده باشد در صورتی که بین فعل شخص و زیان وارد شده رابطه سبیت عرفی، احراز گردد، شخص مذکور مسئول خواهد بود. در حقوق انگلیس، خواهان در دعوای خسارت ناشی از عدم ایفای تعهد می‌باید ثابت کند که خسارت او نتیجه مستقیم عدم ایفای وی بوده است؛ برای مثال در دعوای سال ۱۹۲۰ بین "V. Stephans wreld Blundel" خوانده طبق قرارداد مکلف بود که تمام مکاتبات واصله از خواهان را محترمانه حفظ کند ولی خوانده در تخلف از قرارداد خود نامه‌ای را که متنضم افترا و هتك حرمت از X بود در جایی نهاد که توسط شخص ثالث روئیت شد و ثالث مزبور نیز مندرجات نامه را به X منتقل کرد و او فوراً خواهان را به عنوان مفتری تحت تعقیب قرارداد. مجلس لردها رأی داد که خواهان فقط مستحق دریافت خسارات ظاهری است و نمی‌تواند تمام خسارات و هزینه‌هایی

را که باید خود در دعوای افترا تأدیه می کرد، مطالبه کند. ضرر به هیچ وجه ناشی از نقض قرارداد نبود بلکه از عمل ثالث منتج گردیده است.

۳- خسارتی قابل مطالبه است که ناشی از قصور متعهدله در اجرای وظایف او نسبت به کاهش خسارت نباشد. در این خصوص در مبحث قبل به طور اختصار (Mitigation to damage) مطالبی بیان شد. این سیستم تحت عنوان مقابله با خسارت (Mitigation to damage) در حقوق انگلیس مطرح است و در کنوانسیون بین‌المللی کالا نیز به عنوان یک قاعده پذیرفه شده است و اوصاف دیگری چون: ۱- خسارتی قابل مطالبه است که عرفاً در زمان انعقاد قرارداد قابل پیش‌بینی نبوده باشد. ۲- خسارت نباید قبل از جرمان شده باشد. ۳- مطالبه خسارت با نظم عمومی و اخلاق حسن مخالفت نداشته باشد، نیز ازویژگیهای خسارت قابل مطالبه است که از بحث بیشتر به منظور رعایت ایجاز در کلام خودداری می‌شود.

## نتیجه گیری

با توجه به بررسیهای صورت گرفته می‌توان نتایج ذیل را از این تحقیق گرفت:

الف: عدم اجرای تعهد: در برخی قراردادها زمان عامل مهمی است. تخلف از اجرای تعهد، خارج از زمان مقرر سبب می‌شود که متعهدله به اجرای آن در خارج از زمان مقرر تمایلی نداشته باشد. در این صورت راه جایگزین، جبران خسارت وی است اما در مواقعي دیگر، علی‌رغم گذشت زمان اجرای قرارداد، هنوز هم متعهدله خواستار اجرای تعهد است. درینکه که آیا پس از وقوع چنین حالتی متعهدله می‌تواند الزام متعهد را به اجرای قرارداد بخواهد یا اینکه فقط حق مطالبه خسارت توافقی را دارد، دو نظر وجود دارد: ۱- با توجه به نظریه جایگزینی خسارت، می‌توان

فائل شد که درنظر این گروه، اعتبار و اصالت به مختلف داده شد نه متضرر؛ چرا که به نوعی با خواست و اراده وی، که همان عدم اجرای تعهد، است همراهی می‌کند. بنابراین بهنظر می‌رسد این نظریه با ماده ۲۲۷ ق. م. مخالف باشد. ۲- نظریه اولویت اجرایکه مطابق این نظریه ابتدا باید به دنبال اجرای تعهد اصلی قرار داد بود. مستفاد از ماده ۲۱۹ و ۲۳۰ ق. م، یعنی متعهده می‌تواند اجرای تعهد اصلی را مطالبه کند، اگر ممکن نشد خسارت را مطالبه کند. این نظریه با موازین حقوقی و منطقی بیشتر سازگار است.

ب - تأخیر در اجرای تعهد: اگر تعیین خسارت برای تأخیر در اجرا باشد، متعهده مستحق مطالبه اجرای تعهد خواهد بود. برخلاف موقعي که دریافت خسارت برای عدم اجرا باشد در این صورت الزام به اجرا دیگر ممکن نیست؛ چرا که اعمال شرط خسارت به عنوان بدلتی برای اجرا است. روش معمول نیز این است که آن را عوض اجرای تعهد که زمان آن سپری شده است، قرار می‌دهند ولی گاهی تعهد، بخشهايی دارد مثل قراردادهای پیمانکاری که دارای بخشهاي مثلاً مکانيکال و الکترونيکال و مهندسي و... است. و اگر در يك يا چند بخش از تعهدات تأخير حاصل شده باشد آيا متعهده مستحق دریافت کل خسارت است یا به نسبت آن بخشی که تأخیر در آن حاصل شده است مستحق جبران است؟ اگرچه عده‌ای قائلند که فقط نسبت به آن بخشی که در آن تأخیر صورت گرفته مستحق دریافت خسارت است که اين نظریه بر قاعده انصاف مبنی است و لی ماده ۲۳۰ ق. م. بر اصل «عدم قابلیت تجزیه» تعهدات حاکم است؛ چرا که این مبلغ از ابتدا به عنوان خسارت تخلف در اجرا بوده است و تخلف در اجرا نیز اعم از تخلف در اجرای کل یا جزء تعهدات است؛ زیرا قرارداد به طور کامل اجرا نشده و متعهده نیز تخلف نموده است، متعهده استحقاق

دریافت کل مبلغ خسارت را خواهد داشت اما از حیث مطالعه تطبیقی از مجموع مباحث می‌توان نتایج زیر را استنتاج کرد:

اولاً، مطابق بررسی بین دو سیستم حقوقی ایران و انگلیس از حیث ضمانات اجرای عدم ایفای تعهدات قراردادی و تأخیر در ایفای تعهدات قراردادی، مشابهت زیادی وجود دارد، زیرا از حیث تقسیم‌بندی در دو سیستم، ضمانات اجراهایی هست که در قانون ریشه دارد و ضمانات اجراهایی که در قرارداد ریشه دارد.

ثانیاً در صورت گنجاندن شرط وجه التزام و تعیین خسارت مقطوع در قراردادها در دو سیستم حقوقی یاد شده مانع وجود ندارد با این فرق که در سیستم حقوقی انگلیس، خسارت از قبل تعیین شده به عنوان شرطی که پرداخت مبلغی معین را در صورت نقض آن ایجاب کند، معتبر می‌داند مشروط بر اینکه مبالغه‌آمیز نباشد و جنبه تنبیه‌ی نداشته باشد؛ به بیان دیگر، همان‌گونه که در متن عنوان شد در حقوق انگلیس این شرط تحت عنوان خسارت از پیش تعیین شده (Liquidated damages) یا خسارت توافق شده (agreed damages) نام برده می‌شود که اگر مبلغ تعیین شده در قرارداد به عنوان تخمین صادقانه و پیش‌اپیش از میزان ضرر وارد نبوده بلکه بیشتر ماهیت یک تهدید و تنبیه (penalty) را داشته باشد، این نوع مجازات قابل اجرا نیست و اگر خواهان سعی در اعمال آن کند، ممکن است تنها خسارت ناشی از ضرری را که واقعاً به او وارد شده است، دریافت کند. اما همان‌گونه که بیان شد در سیستم حقوقی ایران چنین قیدی وجود ندارد و اصل آزادی اراده طرفین ایجاد می‌کند که در هر حال مبلغ پیش‌بینی شده در قرارداد به عنوان «وجه التزام» یا به عنوان خسارت مقطوع از نقض کننده قرارداد به طرف مقابل داده شود؛ هر چند بسیار فراتر از مبلغ خسارتی باشد که واقعاً و در عمل به وی وارد شده است.

ثالثاً در حقوق ایران مطالبه خسارت در طول «مطالبه اینفای عین تعهد» درموارد عدم اجرای تعهد است حال اینکه در حقوق انگلستان این گونه نیست.

رابعاً در حقوق انگلیس خسارت عدم نفع پذیرفته شده است اما در سیستم حقوقی ایران تبصره ۲ ماده ۵۱۵ قانون آیین دادرسی مدنی موهم این مطلب است که خسارت عدم نفع قابل مطالبه نیست حال اینکه با توجه به ماده ۳۲۰ ق.م. و تفسیری که درخصوص تبصره ۲ ماده ۵۱۵ قانون آیین دادرسی مصوب ۱۳۷۹ صورت گرفت، می‌توان برداشت کرد که در حقوق ایران نیز می‌توان خسارت عدم نفع را مطالبه کرد لیکن خسارت از خسارت و خسارت ناشی از عدم نفع را نمی‌توان مطالبه کرد. ولی در هر حال بهتر است قانونگذار ایران به منظور رفع ابهام و جلوگیری از صدور آرای متهافت به صراحة مقررات مربوط به مطالبه خسارت عدم النفع ناشی از عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای تعهدات قراردادی را وضع کند.

خامساً فرق شرط «وجه التزام» به عنوان یکی از ضمانت اجراهای تعهد قراردادی با شرط تعیین خسارت قراردادی را می‌توان این گونه بیان کرد که در مطالبه وجه التزام درمواردی که «وجه التزام» به عنوان ضمانت اجرای عدم اجرای تعهد و یا تأخیر در اجرای آن است، مطالبه وجه التزام با اثبات ورود خسارت ملازمه ندارد حتی اگر هیچ گونه خسارتی وارد نشده باشد، بدون کم و کاست از ناقض قرارداد قابل مطالبه است. اما درخصوص وجه تعیینی به عنوان خسارت مقطوع اثبات ورود خسارت (اعم از مادی یا عدم النفع و...) از سوی متعهدله لازم است و شرایط و اوصاف خسارت قابل مطالبه باید ملاحظه باشد. گرچه مبلغ تعیین شده قابل کم و زیاد شدن نسبت به خسارت واقعی وارد شده نخواهد شد که از این حیث با وجه التزام مشابهت

## آثار و احکام شرط تعیین خسارت ناشی از تأخیر و عدم اجرای .... مصباح ۳۱/

دارد. اما چه وجه التراو و چه خسارت تعیین شده به صورت مقطوع در قرار داد، مشمول ماده ۱۰ آق.م. است و بر طرفین، عمل به مقاد آن لازم الایاع است.

### پادا دشتها

- ۱- دکتر محمد معین، فرهنگ معین، (۶ جلدی)، واژه تعهد
- ۲- دکتر محمد جعفری لنگرودی، فرهنگ حقوقی، ص ۶۳
- ۳- برای تفصیل بیشتر به نظریه عمومی تعهدات، دکتر ناصر کاتوزیان به نقل از «Litinoof» رساله حقوق مدنی لویزیانا، تعهدات، جلد ۱، ص ۴ رجوع شود
- ۴- دکتر محمد جعفری لنگرودی، عقدضمان، شماره ۳۰۱-۳۰۰ و دکتر قائم مقامی، حقوق تعهدات، ص ۷۷
- ۵- "..... Shortly it may be defined as an agreement between Two or more Parties Which is Intended to have Legal consequences." Law made Simple . Page112.
- ۶- اصول قراردادهای بازارگانی بین المللی، ترجمه محمدعلی نوری
- ۷- دکتر محمد جعفری لنگرودی - ترمینولوژی، واژه شماره ۷۱، ضمانت اجرا
- ۸- دکتر ناصر کاتوزیان، حقوق مدنی (عقود معن) چاپ دانشگاه تهران، ص ۱۴۷ و منبع پیشین، واژه حق حبس
- ۹- مستقاد از مباحثی از حقوق تجارت بین المللی، دکتر ریبیعا اسکینی، نشر دانش امروز ص ۷۱
- ۱۰- به منبع پیشین، ص ۷۱
- ۱۱- سؤال: «زید خانه با ملک خود را منتقل می نماید به عمرو به یکصد تومان.... و بعد در ضمن عقد لازم علی حده ملتزم می شود به اینکه یکصد تومان .... دادنی باشد به عمرو در صورت کشف فساد». جواب: شرط مذبور مانع ندارد. دکتر ریبیعا اسکینی، مباحثی از حقوق تجارت بین الملل، نشر دانش امروز به نقل از سؤال و جواب سید محمد کاظم طباطبائی، ص ۱۴۶
- ۱۲- منبع پیشین به نقل از پاسخ و سؤالات از کمیسیون استفتانات شورای عالی قضایی، ج ۱، ص ۱۶ و ۱۸
- ۱۳- متبه الطالب، تقریرات نائبی، ج ۱ چاپ نجف، ۱۳۵۷ قمری، ص ۵۲
- ۱۴- قواعد فقه، دکتر سید مصطفی محقق داماد، بخش مدنی ۲، ص ۴۹
- ۱۵- منبع پیشین به نقل از میرزا نائبی، ص ۵۰
- ۱۶- منبع پیشین به نقل از سید محمد کاظم طباطبائی بزدی، ص ۵۰
- ۱۷- مروری بر حقوق قراردادهای انگلستان، دکتر میرمحمد صادقی، ص ۱۶۶
- 18- "...the general rule; therefore; is that only a person who is a party to a contract can sue on it..."Law made simple; CF PADFIELDLLB DPA;seventh edition.p:183.
- 19- Privious source. Page. 177
- ۲۰- دکتر میرمحمد صادقی، مروری بر حقوق قراردادهای انگلستان، ص ۱۶۶
- ۲۱- برای دیدن رأی به منبع پیشین ص ۵۵ رجوع شود

- ۲۲- حشمت‌الله سماواتی، خسارات ناشی از عدم تعهد، انتشارات مولوی، صفحات ۲۵ و ۲۶
- ۲۳- دکتر ناصر کاتوزیان، ضمانت فهری. مسئولیت مدنی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۶۹، ص ۱۴۲
- ۲۴- دکتر محمد جعفری لنگرودی، مبسوط در ترمینولوژی حقوق - ج ۴ - ص ۲۵۰۷ - انتشارات گنج دانش - ۱۳۷۸

## 25- Mitigation To damage

## منابع

- ۱- اسکنی، ریعا. مباحثی از حقوق تجارت بین‌المللی، نشر دانش امروز، ۱۳۷۱.
- ۲- اصول قراردادهای بازارگانی بین‌المللی. ترجمه محمدعلی نوری. کتابخانه گنج دانش، ۱۳۷۸.
- ۳- جان آدامس راجر براؤن اسورد. تحلیل حقوق قراردادها. ترجمه مجید پوراستاد. موسسه انتشاراتی مدين، ۱۳۷۶.
- ۴- عجمی لنگرودی، محمد جعفری. ترمینولوژی حقوق. ج ۴، انتشارات گنج دانش.
- ۵- عجمی لنگرودی، محمد جعفری. فرهنگ حقوقی.
- ۶- حقوق بین‌المللی کالا. ترجمه مهرداد داراب پور. کتابخانه گنج دانش، ۱۳۷۴.
- ۷- سماواتی، حشمت‌الله. خسارات ناشی از انجام تعهد. انتشارات مولوی، ۱۳۶۸.
- ۸- قائم مقامی، امیر. حقوق تعهدات. ج ۱، نشر میزان، ۱۳۷۸.
- ۹- قواعد عمومی قراردادها. ترجمه بیراوند. انتشارات آدنا، ۱۳۷۹.
- ۱۰- کاتوزیان، ناصر. حقوق مدنی - ضمانت فهری، مسئولیت مدنی. تهران: انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۶۹.
- ۱۱- کاتوزیان، ناصر. نظریه عمومی تعهدات. مؤسسه نشر یلدای، ۱۳۷۴.
- ۱۲- گرجی، ابوالقاسم. تعهدات ناشی از قرارداد در حقوق اسلام. نشریه مؤسسه حقوق تطبیقی.
- ۱۳- محقق داماد، سید مصطفی. قواعد فقه، بخش مدنی. تهران: انتشارات سمت، ۱۳۸۰.
- ۱۴- معین، محمد. فرهنگ معین. ج ۶. تهران: انتشارات امیرکبیر، ۱۳۷۵.
- ۱۵- منبه‌الطالب. تقریرات نائینی. نجف: ۱۳۷۵ هـ ق.
- ۱۶- موسوی بجنوردی، سید محمد. قواعد فقهی. نشر میعاد، ۱۳۷۲.
- ۱۷- میرمحمد صادقی. مروری بر حقوق انگلستان. نشر حقوق‌دان، ۱۳۷۷.

18- Black Law Dictionary. Op. cit "contractual obligation."

19- Contract Law Cases; Material and commentary; Sally Wheeler clarendon press. Oxford; 1994; P:897.

20- GCSE law. W.J. Brown Forth Edition.

21- Law made simple; CF PADFIELD LLB. DPA; Seventh Edition.

22- Law son; Remedies of English Law; 1972.

23- Law Tsxts; under the supervision of Dr. G. Eftekhar.

24- R.M. Goode; Commercial Law.

